

**Yttrande från Ekonomiska och sociala kommittén om:**

- ”Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) om ändring av förordning (EEG) nr 3528/86 om skydd av skogarna i gemenskapen mot luftföroreningar”, och
- ”Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) om ändring av förordning (EEG) nr 2158/92 om skydd av gemenskapens skogar mot bränder”

(2000/C 51/05)

Den 5 oktober 1999 beslutade rådet att i enlighet med artikel 175 i EG-fördraget rådfråga Ekonomiska och sociala kommittén om ovannämnda förslagen.

Sektionen för jordbruk, landsbygdsutveckling och miljö, som ansvarade för det förberedande arbetet, antog sitt yttrande den 16 november 1999. Föredragande var Lutz Ribbe.

PARAGRAPHE2 Vid sin 368:e plenarsession den 8–9 december 1999 (sammanträdet den 8 december) antog Ekonomiska och sociala kommittén följande yttrande med 102 röster för, 1 emot och 2 nedlagda röster.

**1. Inledning**

1.1. I rådets förordning (EG) nr 307/97 om ändring av förordning (EEG) nr 3528/86 om skydd av skogarna i gemenskapen mot luftföroreningar och (EG) nr 308/97 om ändring av förordning (EEG) nr 2158/92<sup>(1)</sup> om skydd av gemenskapens skogar mot bränder anges artikel 43 i fördraget (”jordbruk” — nuvarande artikel 37) som rättslig grund. Den 30 april 1997 väckte Europaparlamentet talan rörande detta vid domstolen. Den 25 februari 1999 avgav domstolen dom i de förenade målen C-164/97 och C-165/97. I domen fastställs att de två förordningarna skall upphöra att gälla och att rådet borde ha angett artikel 130s i fördraget (”miljö” — nuvarande artikel 175 i fördraget) som enda rättsliga grund. Domstolen har dock skjutit upp upphävandet av förordningarna så att rådet inom rimlig tid skall kunna anta nya förordningar med samma syfte.

1.2. Som svar på domstolens beslut föreslår kommissionen nu två nya förordningar. Innehållsmässigt är dessa nya förordningar (nästan) identiska med de upphävda förordningarna, men den rättsliga grund som föreslås är artikel 175 i fördraget. Finansieringsramen för de båda åtgärderna (34 miljoner euro respektive 50 miljoner euro för perioden 1997–2001) har anpassats efter de belopp som faktiskt har tilldelats i budgeten för perioden 1997–1999 och de som planeras i det preliminära budgetförslaget för år 2000. I förordningarna från 1997 var finansieringsramen för samma period 40 miljoner euro respektive 70 miljoner euro.

1.3. Gemenskapens handlingsplan för skogsövervakning som inrättades genom förordning (EEG) 3528/86 och som förlängdes till utgången av 2001 genom den förordning från 1997 som vi hänvisar till i punkt 1.1 syftar till att förbättra kunskapen om skogens hälsotillstånd. Tillsammans med det internationella samarbetsprogrammet för utvärdering och övervakning av luftföroreningars effekter på skogar (ICP Forests)<sup>(2)</sup> ingår gemenskapens handlingsplan i ett övergripande program för intensiv skogsövervakning för hela Europa. Efter att ha övervakat skogarnas tillstånd genom separata åtgärder fram till 1990 enades IPS Forests och EU om ett gemensamt övervakningssystem 1991. I dagsläget deltar 34 europeiska länder i övervakningsprogrammet, däribland EU:s 15 medlemsstater.

1.4. Den allmänna målsättningen med gemenskapens handlingsplan för skydd mot skogsbränder som inrättades genom förordning (EEG) nr 2158/92 och ändrades genom förordningen från 1997 är att minska antalet skogsbränder och begränsa de drabbade områdena. Gemenskapens åtgärder omfattar medfinansiering av åtgärder för att fastställa orsakerna till skogsbränder och metoder för att förhindra att skogsbränder bryter ut, inrättande eller förbättring av system för förebyggande åtgärder (till exempel skyddsinfrastruktur) samt inrättande av övervakningssystem för skogsbränder. I förordningen från 1997, genom vilken handlingsplanen förlängs med fem år till utgången av 2001, betonas behovet av att utveckla gemenskapens informationssystem (databas) för skogsbränder.

<sup>(1)</sup> På flera ställen i den engelska versionen (till exempel på första sidan) hänvisar man till förordning (EEG) nr 2158/86 i stället för (EEG) nr 2158/92.

<sup>(2)</sup> Detta program inrättades genom FN/ECE-konventionen om långväga gränsöverskridande luftföroreningar (CLRTAP).

1.5. I sitt meddelande från 1998 om en skogsbruksstrategi för Europeiska unionen<sup>(1)</sup> förslår kommissionen en mer omfattande översyn av gemenskapens skogsövervakningssystem år 2001. Kommissionen avser att bland annat på grundval av ett symposium med sakkunniga och andra berörda parter lägga fram ett förslag om ändring av den nuvarande förordningen i slutet av år 2000. En av de främsta målsättningarna med ett sådant förslag är att utvidga handlingsplanen till att förutom luftföreningar även omfatta andra faktorer som påverkar skogarnas ekosystem, till exempel torra, klimatförändringar eller sjukdomar<sup>(2)</sup>. I meddelandet tillkännager kommissionen även att gemenskapens handlingsplan för skydd mot bränder skall förlängas till efter 2001 och att åtgärden dessutom skall förstärkas<sup>(3)</sup>.

## 2. Allmänna kommentarer

2.1. I enlighet med sitt yttrande<sup>(4)</sup> om förordningarna från 1997 välkomnar Ekonomiska och sociala kommittén att de två handlingsplanerna förlängs till utgången av 2001. Kommittén stöder även den föreslagna ändringen av rättslig grund, som — i linje med domstolens dom — nu återspeglar handlingsplanernas övervägande miljömässiga dimension.

2.2. Kommittén är dock mycket oroad över budgetaspekterna. ESK konstaterar att de medel som föreslås för de två handlingsplanerna är betydligt lägre än det belopp som föreslogs i förordningarna från 1997. Detta innebär att man inte till fullo kan utnyttja potentialen i handlingsplanerna, som skulle kunna medfinansiera många fler värdefulla projekt. Kommittén uppmanar därför budgetkommittén att överväga möjligheten att höja det föreslagna beloppet.

2.3. Kommittén anser att de planerade rapporterna om tillämpningen av de två förordningarna bör ligga till grund för diskussionen om ovannämnda översyn (se punkt 1.5) och bör innehålla en utvärdering av effekterna och en kostnadsnyttoanalys av de åtgärder som vidtagits. Kommittén föreslår

därför att dessa rapporter offentliggörs ett år innan de båda handlingsplanerna löper ut, dvs. före utgången av år 2001. Dessutom bör det av de nya förordningarna framgå att man planerar att förlänga de två handlingsplanerna till efter år 2001. I detta syfte har kommittén lagt fram två ändringsförslag (se punkt 3).

2.4. I avvaktan på de förslag om en översyn som enligt planerna skall presenteras i slutet av år 2000 väljer kommittén att inte kommentera innehållet i de föreslagna handlingsplanerna ytterligare. ESK önskar i stället framföra följande kortfattade kommentarer som kommissionen bör beakta i utarbetandet av förslagen till översyn:

- Alla berörda parter, inklusive icke-statliga miljöorganisationer, bör delta i översynsförfarandet.
- Samordningen med andra övervakningssystem (till exempel det system som omnämns i direktiv 96/62/EG om luftkvalitet) bör förbättras.
- Möjligheten att (i större utsträckning) ansluta de Central- och Östeuropeiska länderna i enlighet med associeringsavtalen och relevanta tilläggsprotokoll bör undersökas.

2.5. Mot bakgrund av rapporten om de europeiska skogarnas hälsotillstånd<sup>(5)</sup>, där man bland annat visar på en allmän försämring av trädskotttillståndet hos de främsta trädarterna, vill ESK slutligen betona behovet av att beslutsfattare vidtar åtgärder på basis av den information som ges i handlingsplanerna. Det är deras ansvar att ta de initiativ som är nödvändiga för att vända denna negativa utveckling. Till exempel bör ozonkoncentrationen i troposfären minskas ytterligare eftersom man med allt större säkerhet vet att ozon kan orsaka synliga skador på skogarna, i synnerhet i Medelhavsområdet.

## 3. Särskilda kommentarer

Mot bakgrund av de allmänna kommentarerna ovan föreslår kommittén följande ändringar:

### 3.1. Artikel 1 i ändringsförslaget till förordning (EEG) nr 3528/86

Artikel 11 i förordning (EEG) nr 3528/86 skall ersättas med följande:

<sup>(1)</sup> KOM(1998) 649, 3.11.1998.

<sup>(2)</sup> Se punkt 5 i rådets resolution av den 15 december 1998 i vilken kommissionen uppmanas att ständigt förbättra det europeiska övervakningssystemet för skogarnas hälsotillstånd och ta hänsyn till alla potentiella effekter på skogarnas ekosystem.

<sup>(3)</sup> Även detta bekräftas i rådets resolution från december 1998. I artikel 6 förespråkas en fortsättning på och en eventuell förbättring av gemenskapens handlingsplan mot bakgrund av de positiva effekter handlingsplanen har medfört.

<sup>(4)</sup> EGT C 66, 3.3.1997.

<sup>(5)</sup> Rapporten har utgivits gemensamt av FN-ECE och Europeiska kommissionen.

## "Artikel 11

(punkt 1 och 2 förblir oförändrade)

3. Ett år före utgången av den tidsperiod som anges i punkt 1 skall kommissionen lägga fram en rapport för rådet, Europaparlamentet, Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén om tillämpningen av denna förordning med en utvärdering av effekterna och en kostnads-nyttanalys av de åtgärder som vidtagits samt rekommendationer om den framtida utvecklingen av handlingsplanen.

4. Före utgången av den tidsperiod som anges i punkt 1 skall rådet och Europaparlamentet företa en översyn av denna förordning på förslag från kommissionen och på grundval av den rapport som nämns i punkt 3."

3.2. Artikel 1 i ändringsförslaget till förordning (EEG) nr 2158/92

Artikel 10 i förordning (EEG) nr 2158/92 skall ersättas med följande:

Bryssel den 8 december 1999.

## "Artikel 10

(punkt 1 och 2 förblir oförändrade)

3. Ett år före utgången av den tidsperiod som anges i punkt 1 skall kommissionen lägga fram en rapport för rådet, Europaparlamentet, Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén en rapport om tillämpningen av denna förordning med en utvärdering av effekterna och en kostnads-nyttanalys av de åtgärder som vidtagits samt rekommendationer om den framtida utvecklingen av instrumentet.

4. Före utgången av den tidsperiod som anges i punkt 1 skall rådet och Europaparlamentet företa en översyn av denna förordning på förslag från kommissionen och på grundval av den rapport som nämns i punkt 3."

*Ekonomiska och sociala kommitténs  
ordförande*

Beatrice RANGONI MACHIAVELLI

---